

豊島区臨時区議会  
会期八日間

昭和三十年七月十三日午後八時四十七分から開かれた区議会で、本月十七日任期満了となる現収入役吉田徹雄君が引続き選任されることに同意議決された。

この日次の追加議案が提出された。東京都豊島区議会議員報酬及び費用弁償に関する条例の一部改正の件と東京都豊島区議会議員功労表彰並びに同待遇者規程の一部改正の件、の二議案は、共に担当の総務委員会に其



吉田収入役  
引続き選任される

七月十七日任期満了となる本区収入役は七月十三日開かれた区議会の同意を得て引続き選任された。

豊島区収入役 吉田徹雄

本区々政の発展に多大の成果を挙げつゝあります当区独自の制度である行政区委員の任期は二ケ年となつておりますため昭和二十八年に委嘱されました委員は去る三月末日をもちて任期満了となりましたので新委員については各地区共、慎重に選任の結果、この選任地区委員の決定を見ましたので任期満了により退職された委員、才四期地区委員として留任された方並に新たに委員として新任された方々に対する感謝状、記念品の贈呈及委嘱状の交付が各地区別に行はれた

第四期・地区委員

正副委員長決定

正副委員長は夫々決定され、才四期地区委員の陣容は全く整い今後の区政の発展への活動がこゝに始められたのであります。尚各地区の委員は次の方であります。

昭和30年7月20日  
第69号  
発行所 豊島区池袋1-642番地  
豊島区役所  
編集兼発行人 自治振興課  
印刷所 池袋(97)1101-5  
印刷株式会社

Table listing council members by district (才一地区 to 才九地区). Columns include names and titles like '委員長' (Chairman) and '副委員長' (Deputy Chairman).

### 各種委員会 開催状況

昭和三十年上半期に於ける  
区議会関係の各種会合は一一  
八回の多きに及び、其の内容  
は左の通りである。

自昭和三十年一月五日 至昭和三十年六月三十日
（改選後を含む）
本会議 八回（十日）
全員協議会（全員集会）十三回
総務委員会 七回
財務委員会 一回
自治振興委員会 六回
厚生委員会 六回
文教委員会 五回
商工委員会 三回
建設委員会 七回
其の他 五二回
計 一一八回

### 豊島区清掃事業協力 会理事會ひらかる

去る七月十二日午後三時よ  
り区役所議員控室において各  
理事関係職員の出席の上次の  
事項について協議を行い同四  
時三十分散会した。

- 一、相談役の選出について
- 一、保健衛生対策費地区別交付金について
- 一、昭和二十九年豊島区清掃事業協力会繰入出決算について
- 四、その他

### 生業資金の貸付

受付 7月25日—27日

本区においては一般金融機関から融資を受けることの困難な方々に対し、独立の生計を立てるために必要な資金としての生業資金の貸付を左記により行います。

- (1)区内に一年以上引続き居住していること
  - (2)主としてこの貸付金による職業によつて生計を立てること
  - (3)事業計画が具体的、且實際的で直に事業が開始できること又は現に事業を営んで居ること
  - (4)住民税を完納していること但し法令により課税されなかつた者はこの限りでない
  - (5)確実な保証人が二人あること
  - (6)都及区から資金の貸付を受けたものはその元利金を返済していること
- 貸付金の限度  
一世帯 三〇、〇〇〇円  
貸付期間  
二ヶ年以内

### 預貯金の利子には免税

これこそ機会に貯蓄を

明日は明日の風が吹く……  
寄越の金なぞは持たねえなど  
と云う江戸児気質も、病氣そ  
他の災難には到底抗し切れ  
るものでない事は皆様よく  
御存知のところでは、そこで  
お奨めしたいのは、明日から  
と云はずに今日からの幸福を  
今日からの貯蓄で……と云うこ  
とです。貯蓄はこうして私達  
ひとりひとりが安心した生活  
が出来るばかりでなく、やが  
てその私達の貯蓄が国の経済  
自立を成し遂げる礎石になる

訳でもありません。そこで政府  
も、都もわが豊島区において  
も、常に此の貯蓄奨励運動を  
行つて皆さまに御協力を御願  
いしている訳であります。  
尙この七月から預貯金の利  
子に対しては免税の措置がと  
られました。考えて見れば今  
までの預貯金の利子に課税す  
ると云うことが変なことで  
して、収入の中から所得税を  
納めその残りを節約して貯蓄  
するとその利子に又税がか  
かるなんて全くたまらない話  
でした。今までの預金利子  
に対して課税されていた金額

はどの位であつたかを参考に  
お知らせしましょう。  
わが国の預金高は現在約四  
兆四千億でありこれから生れ  
る利子は利率が平均三分にし  
た場合約千三百億円でありこ  
れに約十六億円の税金が加わ  
ると約千六百億円にもなる訳  
であります。全く国民への影響  
は少ないものではありません。  
幸いにも今度この預貯金の  
利子に対する課税が廃止にな  
りましたので、すなわち此の機  
会に一段と貯蓄を行つていた  
だくよう御願ひ致します。

### 孟蘭盆を迎え

無縁佛（区内行路死亡者）法要

御仏の靈を慰めるため一年  
に一回廻つて来る孟蘭盆を  
迎へ本区では七月十一日午後  
一時より龍谷寺五丁目法明寺  
に、区内において死亡した無  
縁故者七八柱の供養を木村区  
長、須永助役外関係職員多数  
参列の上厳肅にとり行はれ

### 住民登録の 実態調査行はる

毎年行はれる住民登録の実  
態調査が今年も七月十一日か  
ら九月六日まで約二ヶ月間に  
亘つて行はれます。此の実態  
調査は住民登録と居住の実態  
とが一致して居るかどうかを  
調査しそれにより住民票を整  
備して区においては各種事務  
の基礎資料として区民皆様の  
権利、義務の行使に支障のな  
いようにする事が目的であり  
ます。この調査は趣旨の許に  
はれる調査であり、御願ひ致し  
ます。御協力を御願ひ致しま  
す。

### 校舎、図書館 新增改築落成式

昭和二十九年より三十年  
度に亘る区立小中学校の校舎  
並に図書館の新增改築工事は  
鋭意その完成を急ぎつゝあり  
ました。この今朝日小学校  
外六校の竣工を見、これの落  
成式が左記により挙行されま  
した。これで区立小中学校に設  
置を見た図書館は二十六館で  
あります。

- 一、朝日小学校増築落成式  
六月二十七日
- 一、富士見台小学校校舎増  
築及図書館落成式  
六月二十七日
- 一、椎名町小学校校舎増築  
工事落成式  
六月二十七日
- 一、高松小学校校舎増築工  
事落成式

### “豊島区から蚊と蠅をなくしましょう”

夏の病源の媒介は殆ど蚊や蠅がいたします。この病魔の  
最大の敵を徹底的に駆除することにより健康で明朗な生活  
が樹立されます。  
さあ！みなさん。健康と明朗な生活！蚊と蠅のいない街  
豊島！の実現に便所、下水溝、ごみ箱等の完備清掃に努力  
いたしましょう。

サア一泳げ

区民プールが  
ひらかれた

真夏の陽を背に、満々とたえられた水に飛沫をあげて夏の醍醐味を満喫できる区民皆さんのプールが去る七月八日にひらかれました。この区民プールは九月の十日まで開かれて居り使用料その他は次のようになります。区民みなさんのこのプールは休日の向上と夏の憩いのひととき区民のみなさんから利用していただけるのを待つて居ります。

記

- 使用時間及料金
- 一回 九時—十一時
  - 二回 一時三〇—一時三〇
  - 三回 二時—四時
  - 四回 四時三〇—六時三〇
  - 五回 七時—九時
  - 一回 二〇円
  - 尚十一枚綴二〇〇円の回数券があります。

区立中学の  
夏季体育大会

梅雨あけの焼つくような炎熱の下、体位の向上と健康の増進を目指して力と汗をいっぱいにつけ合う豊島区立中学校の夏季体育大会が去る十一日より十七日の一週間に亘つて区立中学校庭、区営テニスコートに於て次の日程により行はれた。

記

- 一、野球
- 七月十一日—十七日
- 道和中学校々庭
- 一、庭球(男子・女子)
- 七月十三、十四、十五日
- (区営テニスコート)
- 一、排球(男子・女子)
- 七月十六—十七日
- (池袋中学校々庭)
- 一、ソフトボール(女子)
- 七月十六—十七日
- (才十中学校々庭)

山は招く

区民キャンプ村

菅沼附近に開設

山が呼ぶ！清涼なる大気と湧いづる泉の流れ、この大自然の環境の中に健康な体位と豊かな情操が生れ育ちます。本区ではこの雄大な環境の中に区民のみなさんのキャンプ村を開いたす事になりました。ふるつて参加し体位の向上と豊かな情操の発育に役立てて下さい。開設要領は次のようになります。

期日 八月六日—八月十五日

場所 群馬県菅沼附近

経費 交通費のみ約千円程度

申込方法 七月三十日まで区役所教育委員会体育係へ

尚携行品の衣類、用具、食料、食器、薬品等については詳細は当係に御問合せ下さい。

電(97)三七三二

住宅対策の基礎資料に調査

皆さまの御協力を

今回住宅対策の基礎資料として、住宅事情を明らかにする為、全国的に都市住宅事情調査・都部住宅事情調査、及び老朽住宅調査が左記により施行されています。調査の対象は抽出方法により、国勢調査区より選出されたので、豊島区では凡そ二千六百世帯に対して調査されます。その対象となられた方は種々御面倒な事、存じますが、住宅難解消の一助として、本事業への御理解と御協力をお願い致します。尚此の調査の結果

果は住宅事情を明らかにする為の統計資料としてのみ利用され、秘密は厳守されて居りますので、正確な資料を御提供下さる様申し添へます。

一、調査の種類及び期日

- 1. 都市住宅事情調査 八月一日現在
- 2. 老朽住宅調査 八月十五日現在

一、調査事項

- (イ) 都市住宅事情調査 住宅の用途種別、所有関係、建て方、腐朽程度、居住者の室数・畳数等
- (ロ) 世帯に関する事項 世帯の種類、家族構成、人員、世帯主職業、月収、家賃・間代等
- (ハ) 住宅困窮に関する事項

産労住宅の融資が行はれています

産業労働者住宅に対する公庫の資金貸付が始められて居ります。本年の産労住宅の貸付は五人以上の社員のために建てる会社(生産・販売・運送)が対象となつておりこの利用方法は次のようになつて居ります。

一、申込場所 東京都建築局指導部 監察課(23)二四八一

一、申込期間 昭和三十年六月二十八日より七月三十日まで

一、申込資格 産業者の代表者(社長)が建設して貸付けようとする

各号のすべてに該当する者

- (イ) 産業者に使用されている産業者の住宅不足が甚しい場合において当該産業者のために住宅を建設して貸付ける者
- (ロ) 住宅の建設に必要な資金の全額を調達するに困難な者
- (ハ) 住宅建設に必要な資金のうちその者の負担すべき額(所謂頭金)を有し且つ貸付元利金の償還が確実である者
- (ニ) 事業内容が適切であり

且堅実である者

- (イ) 建設しようとする住宅の立地条件及び建設計画が適正であること
- (ロ) 貸付金に係る住宅に入居させるべき産業者に負担させる使用料又は家賃の予定額が適正である者
- (ハ) 貸付金に係る住宅の入居者の資格選定及び使用料又は家賃について産業者の意見を充分反映させるための措置を講ずる者
- (ニ) 産業者がその事業に使用する産業者のために住宅を建設して貸付けさせる目的で出資又は融資する法人(協会・公社)であつて下記の

四、その他

- (イ) 貸付条件、敷地規模の基準、融資対象の管理及び住宅より稍々嚴重になつて居ります。
- (ロ) 尚詳細は、区役所建築課又は東京都建築局指導部監察課へ御問合せ下さい。

昭和三十年度  
「自衛官募集終る」

五月二日より七月十五日の二ヶ月以上の長期間に亘つて行はれた自衛隊員の募集は良好な成績をもつて修了した。本区の募集成績は毎回良好な成績を挙げているのでありますが、今回も新しい世界に飛躍しようとする本区の青年達の意気は盛んで才一回目の試験の行はれた六月上旬に、既に応募者一三〇名を突破、しめ切りの七月十五日の間も続々と応募者は窓口に見え、昨年を上廻る成績を挙げることが出来た。尚五月二十一日以降の志願者に対する試験は八月一日より八日迄の間に行はれ合格採用者の入隊は、陸上は十月中旬海上は、十月下旬、航空は十月中の予定になつてをります。

### 青葉の敵

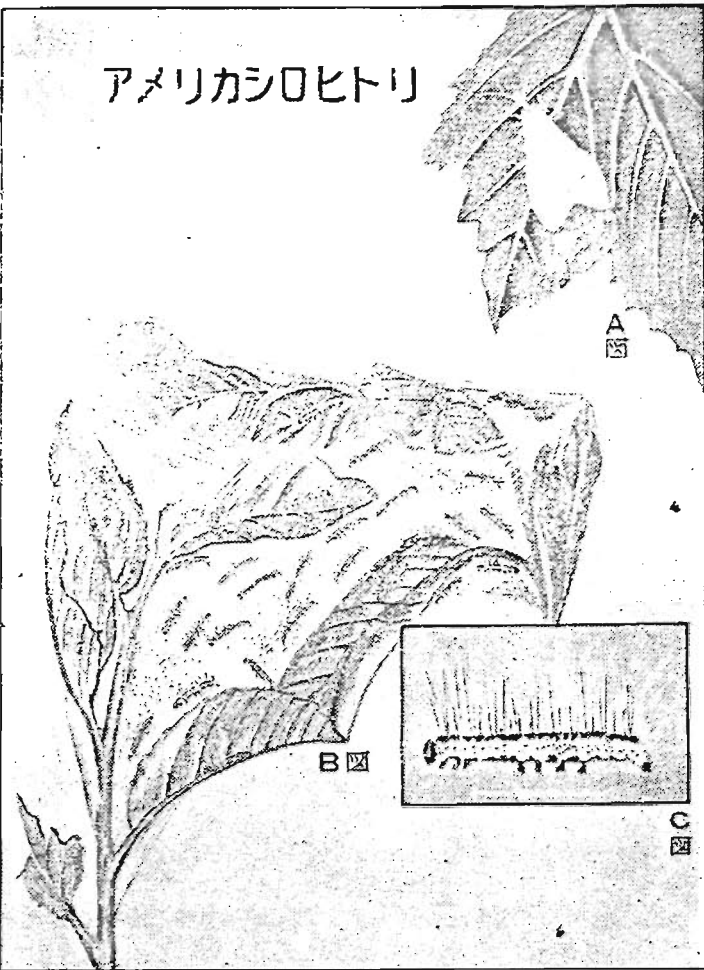
## アメリカカシロヒトリ

### 駆除に御協力を

青葉の害虫アメリカカシロヒトリの駆除に御協力を……  
 ……手におえない時は区の防除班が出勤します……  
 ▼どんな虫か。『アメリカカシロヒトリ』を駆除いたしましたし、美しい桜を枯らし、街路樹のプラタナス、スズカケ、の葉を丸坊主にしてしまう恐ろしい害虫です。この虫の性質

卵を生むのです。そして一年に二度産卵しますので一匹が何んと一八〇、〇〇〇匹という大変な数となって樹木の葉を喰い荒します。

▼どんな木につくか。『アメリカカシロヒトリ』は毛虫のように刺しませんし人畜には無害です。本年の才一化期発生は七月中旬で終了しましたが、八月末から九月初旬にかけて才二期の発生が予想されますので、是非皆様の家庭の樹木は皆様の手でこの恐ろしい害虫を駆除する様に御願致します。



で一番被害を受けやすいのです。そのほかポプラ、ヤギギ桑、スズカケ、柿など、好んで喰べます。アオギリヤ、イチョウには殆どつきません。

▼発生した場合の始末。各家庭で『アメリカカシロヒトリ』を退治するには出来るだけ早く見つけ早速その葉又は葉の枝切をして焼くか、踏み殺してしまふ事です。『又アメリカカシロヒトリ』は毛虫のように刺しませんし人畜には無害です。本年の才一化期発生は七月中旬で終了しましたが、八月末から九月初旬にかけて才二期の発生が予想されますので、是非皆様の家庭の樹木は皆様の手でこの恐ろしい害虫を駆除する様に御願致します。

『BHC』や『DDT』を撒いても大変効果があります。が、虫が大きくなつて樹全体に散らばつてしまふとなかなか手に負えませんから、そういうときは、区役所商工課電話連絡(97)二〇二七番又は最寄りの区役所出張所に申出下さい。防除班が出勤して薬剤撒布をします。費用は一切かかりません。

## 東京都の観光案内所は!

本部においてはこのたびの機構改正により、よりいま、分掌されていた国際、国内観光事務を統一し、観光行政を一元的に行う事になりました。また、外務省外務部観光課が誕生し、その業務の才一線サードターミナルビル内に東京国際観光案内所を設置すると共に、従来よりの東京都観光案内所にある中央観光案内所の活動も大巾に強化してこの業務の遂行に万全を期すことになりました。尚、両観光案内所の業務内容は次のようなものであります。

一、中央観光案内所  
 名称 東京都中央観光案内所  
 位置 千代田区丸の内東京駅八重洲口、国際観光会館一階  
 電話 丸の内(23)三〇四〇  
 開所時間 平日午前八・三〇分 午後五・三〇分

二、東京都羽田観光案内所  
 名称 東京都羽田観光案内所  
 位置 大田区羽田穴守町東京国際空港ターミナルビル二階(国際線待合室前)  
 電話 羽田(74)一五三三  
 開所時間 平日午前八・三〇分 午後七時  
 休日 日曜、祭日、年末年始

業務内容(両案内所共通)  
 一、観光に関する一切の相談、案内、あつせん  
 一、都内公共施設案内  
 一、観光に関する資料の提供  
 一、都政に関する資料の提供  
 電話や文書による御問合せにも応じます。また取扱はすべて無料です。

### 豊島区商工相談所

(七月豫定表)  
 毎週火、金曜日、自午前十時至午後三時、相談無料  
 相談内容 法規、資料、金融、業務、経理、経営、労務、技術、特許、意匠、貿易、取引、その他

### 結婚相談所

豊島振興会館(A棟二階)

### 母子相談

区役所婦人会館(毎週月、水、金)  
 (午後一時より四時まで)

### 法律相談

区役所婦人会館(毎週水曜日)  
 (午後一時より午後四時まで)